



Shell  
Car Wash

**CHRIST  
Cadis-Anlage**

feierte 2019 auf der Messe «Tankstelle Mittelstand» Premiere. Lesen Sie, wie glänzend sie sich heute bereits bei Kunden und Partnern in Hamburg und Asperg bewährt.

# NEUE CHRIST-PORTALANLAGE EINE SAUBERE SACHE

Die neue Christ-Portalanlage bietet Shell Partnern höchstes Qualitätsniveau, Langlebigkeit, Zuverlässigkeit sowie niedrige Wartungs- und Energiekosten. Und unsere gemeinsamen Kunden profitieren von optimalen Waschergebnissen.

**S**hell Partner Kittipong Yimporn ist klar, dass beim Verkauf einer maschinellen Wäsche nicht nur die engagierten Mitarbeiter und deren kompetente Empfehlungen rund um die richtige Autowäsche eine entscheidende Rolle spielen, sondern auch leistungsstarke, moderne Technik. Wie seine neu installierte Christ-Portalanlage vom Typ Cadis. Ganze drei Minuten benötigt sie für die normale Autowäsche, die Premiumpflege dauert gerade mal acht Minuten und exakt 15 Sekunden. «Echt sauber, schnell und ganz, ganz leise, alles ist picobello. Unsere Waschanlage überzeugt neben dem innovativen

Maschinendesign mit Leistungsstärke, Zuverlässigkeit und ihrem hohen Qualitätsstandard», lautet Kittipong Yimporns lobender Kommentar. Ende August nahm Yimporn seine neue Anlage in Betrieb. Und was sagen

### **GLANZSTÜCK: SCHNELL, SAUBER UND TROTZ HOHER LEISTUNG EXTREM LEISE**

seine Kunden? «Die sind begeistert, denn nicht nur die Waschergebnisse, auch die Faktoren Bedienungsfreundlichkeit und Zeitersparnis sind überzeugend», freut sich der Betreiber mit einem Funkeln in den Augen.

Nomen est Omen: Cadis – altgriechisch Sinnbild für einen richtungsweisenden, funkelnden Stern – wurde von Christ im Hinblick auf die besonderen Anforderungen des Shell Tankstellennetzes entwickelt. Mithilfe eines variablen Baukastenprinzips lassen sich die Anforderungen der unterschiedlichen Kundensegmente erfüllen. Mit einer Durchfahrtsbreite von bis zu 2,70 m und der individuellen Anpassung der maximalen Waschbreite und -höhe an die Gegebenheiten der Station setzt die Portalanlage bei geringeren Aussenabmessungen Maßstäbe. «Speziell anspruchsvolle Kunden mit grösseren und

Fotos: Wolfgang Mariche



» Wir verkaufen Sauberkeit, Brillanz und Pflege – Grund genug, dass meine neue Portalanlage den neuesten Stand der Technik auch ausstrahlt.

**Kittipong Yimporn**  
Shell Partner, Hamburg Billbrook

## Shell Station in Hamburg



## Car Wash



Das innovative Baukastenprinzip der Cadis-Portalwaschanlage bietet Shell Partnern mit einer jährlichen Waschleistung von bis zu 14.000 Wäschen maximale Effizienz bei bis zu 20 % weniger Energieverbrauch.

breiteren Fahrzeugen werden das zu schätzen wissen», weiss Berit Köbe, Operational Excellence Manager CarWash bei Shell. Zudem setzte die Portalanlage schon in der Standardspezifikation auf eine Premium-Front- und -Heckverkleidung, ein schwenkbares Dachgebläse, XL-Räderwäsche sowie auf das sogenannte Vitesssystem für die seitliche Hochdruckreinigung während der Fahrzeugwäsche. Zudem werde durch die effiziente Kombination der Hochdruckvorwäsche mit der Bürstenwäsche eine erhöhte Durchsatzleistung erzielt. Für optimale Trockener- ▶

## Antworten auf Fragen zum Universal Kühlerfrostschutz für das Shell Stationspersonal

Für Autofahrer, die sich weniger mit der Technik unter der Motorhaube auskennen, ist der Shell Universal Kühlerfrostschutz die ideale Lösung. Er ist gebrauchsfertig, im praktischen Nachfüllbeutel verpackt und passt immer! Doch gerade Kunden, denen es erst beim Aufleuchten der Kontrollampe die Sorgenfalten ins Gesicht treibt, suchen die kompetente Beratung und brauchen besonders jetzt in den kalten Wintermonaten Ihre Unterstützung. Wir haben für Sie die wichtigsten Fragen und Antworten zusammengefasst:



*Ist das Produkt nur zum Nachfüllen oder ist ein kompletter Austausch möglich?* Shell

Universal Kühlerfrostschutz ist ein gebrauchsfertiges Produkt im optimalen Mischungsverhältnis, daher ist keine weitere Verdünnung oder Mischung erforderlich. Kunden sollten nicht mehr als 1 Liter pro Fahrzeug nachfüllen. Für einen komplette Austausch empfehlen Sie Shell Premium, Longlife oder Longlife ++Kühlerfrostschutz.

*Eignet sich das Produkt für alle Autos und Motorarten?*

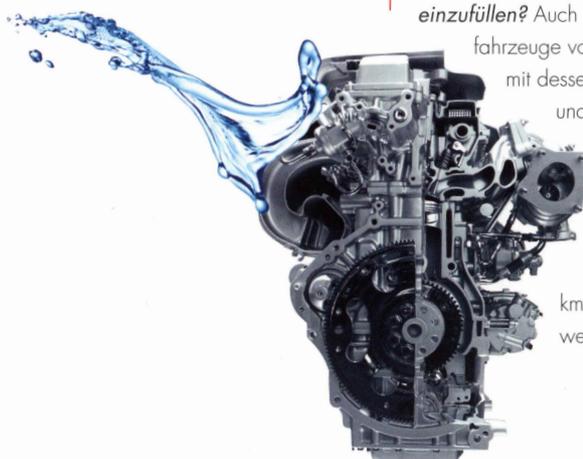
Ja, der Shell Universal Kühlerfrostschutz ist für alle Marken, für Benzin- und Diesel- als auch für Aluminiummotoren geeignet, bei denen die Vermeidung von Korrosion von entscheidender Bedeutung ist. Es greift keinerlei Gummischläuche an.

*Welche zusätzlichen Eigenschaften bietet Shell Universal Kühlerfrostschutz noch?* Shell Universal

Kühlerfrostschutz verbessert den Korrosionsschutz aller Metalle und Legierungen, die im Kühlsystem moderner Autos verwendet werden, insbesondere von Aluminium. Desweiteren erhöht es die Lebensdauer der Motoren und ermöglicht aufgrund seiner thermischen Eigenschaften eine effektive Motorkühlung. Im Falle der Verwendung von hartem Wasser beseitigt der Kühlerfrostschutz Ablagerungen, wodurch die Mechanik der Wasserpumpe besser geschützt wird.

*Ist Kunden zu empfehlen, auch im Sommer Frostschutz einzufüllen?* Auch im Sommer profitieren Pkw und Nutz-

fahrzeuge vom Shell Universal Kühlerfrostschutz mit dessen zusätzlichem Korrosionsschutz und der Schmierung der beweglichen Teile im Kühlsystem. Zudem hält es konstant die ideale Temperatur und muss wegen seiner langen Lebensdauer nur alle 250.000 km bei Pkw und alle 1.000.000 km bei Nutzfahrzeugen ausgetauscht werden.





## Shell Station in Asperg



Posieren vor Sportwagen und SUV: Christ Key Account Manager S. Zettler, Chefredakteur tankstellenWelt H. Rongisch, Shell Gebietsleiter M. Köhler, Shell Partner D. Neumann, A. Andabak und B. Köbe von Shell (v.l.n.r.).

### Premiere mit Besuch von der tankstellenWelt

Shell Partner Daniel Neumann ist engagiert und informiert. Er weiss: Rund 60 Prozent der Waschkunden an der Station in Asperg, eine seiner fünf Shell Stationen im Grossraum Ludwigsburg, sind Stammkunden. Grund genug, die alte Anlage nach fünf Jahren gegen eine neue Christ Portalanlage vom Typ Cadis auszutauschen und gleich das optionale Touch-POS, ein Touch-Bediengerät in Kombination mit dem Drive-in-System, mitzubestellen. Das ermöglicht seinen Kunden, während der komfortablen Wäsche im Auto sitzen zu bleiben, sorgt zudem für schnellere Abläufe und vermindert obendrein das Unfallrisiko für Kunden. Auch der Rundum-Service war entscheidend, zumal Christ regelmässig die benötigte Chemie liefert und alle Funktionen der Portalanlage überprüft. Vom reibungslosen Einsatz konnte sich bei der Premiere auch das Magazin tankstellenWelt überzeugen – Hans Rongisch war extra für eine Reportage angereist.

gebnisse sorgt ein intelligentes, schnelles und konturenfolgendes Dachgebläse mit 40 Grad Neigung im Heckbereich. Weiterer Vorteil: niedrige Geräuschemission bei hoher Gebläse-Power. Ein nicht unwichtiger weiterer Pluspunkt ist die Benutzerfreundlichkeit im Alltagsbetrieb, denn die Cadis-Anlage führt direkt nach dem Einschalten ein automatisches Diagnoseprogramm durch; dabei werden alle wichtigen Funk-

### SCHNELL UND SAUBER – DIE PREMIUM-PFLEGE DAUERT ACHT MINUTEN UND 15 SEKUNDEN

tionen überprüft. Die klare und moderne Benutzerführung garantieren ein 10-Zoll-Monitor und das neu entwickelte User-Interface des Touch-Bediengeräts. Beides zusammen ermöglicht den Kunden eine komfortable Bedienung. Bevor der Kunde in die Anlage einfährt, muss er lediglich den Waschbeleg auf der Vorderseite des Terminals per Barcode einscannen.

Das System kann mit vielschichtigen Optionen erweitert werden. Wer wie Shell Partner Kittipong Yimporn darüber hinaus auch in der Halle einen bleibenden Eindruck von Sauberkeit und Hygiene vermit-

Auch die Anbindung an das Kassensystem macht das Autowaschen einfacher und bequemer – sowohl für den Shell Partner als auch für die Kunden.





Oben: vergrößerte Dach- und Seitenwalzen sowie XL-Radwäscher. Unten: optisches Highlight – die LED-Radführungsrohre. Wer sie installieren lässt, erleichtert Kunden auch die Einfahrt in die Waschhalle.



» Wir schätzen das Engagement unserer Partner, weil sie in das Produkt Sauberkeit und Pflege investieren und ihre Anlagen Brillanz und Sauberkeit ausstrahlen.

**Berit Köbe**  
Operational Excellence Manager  
Car Wash Deutschland

teln will, sollte auch das so genannte Air-Fit-Duftdispenser-System in Erwägung ziehen. Es kann verschiedenste Düfte in der Halle versprühen. Und wer seinen Kunden, wie in Hamburg Billbrook, die Einfahrt in die Halle noch weiter erleichtern möchte, kann von Christ die je nach Programmierung in Rot, Grün, Blau oder Gelb erstrahlenden LED-Radführungsrohre installieren lassen.

Noch mehr Komfort und Service für die Kunden soll zukünftig die Shell App zum bargeldlosen Bezahlen bieten, an der bereits mit Hochdruck gearbeitet wird. «Es geht schliesslich auch darum, unseren Shell Partnern neben neuen, ansprechenden und perfekt funktionierenden Waschanlagen mehr Komfort-Features für die Kunden unterwegs und vor Ort zu bieten», erklärt Ante Andabak, Category Manager Car Services DACH. Denn das binde Kunden, steigere das Vertrauen in ein glanzvolles Waschergebnis und führe zu Umsatzsteigerungen.

Also zeigen auch Sie bereits von aussen, was in Ihrer Waschanlage steckt. Denn oftmals entscheidet das äussere und moderne Erscheinungsbild, zusammen mit der innovativen Technik und dem Service am Kunden, ob und mit welchen Erwartungen Ihre Kunden kommen – und schliesslich überzeugt wiederkommen.

Staubsaugen, Luft prüfen und nachfüllen – das Kombigerät von AIR-serv erfüllt alle Kundenwünsche in puncto Innenraumreinigung und richtiger Reifendruck – davon sind Shell Partner Fred und Vanessa Pfenning (r.) überzeugt.

## AIR-serv – Kompetenz in puncto perfekter Reifendruck und top Innenraumreinigung

### AIR-serv – der kompetente Shell Partner

Der weltweit grösste Aufsteller von SB-Staubsaugern und Reifendruckprüfgeräten liefert rund um den richtigen Reifenluftdruck und die zuverlässige Innenraumreinigung Geräte auf höchstem technischen Stand. Das gilt auch für das neue AIR-serv-Kombigerät. Mit ihm können Shell Kunden individuell alle Funktionen einfach und völlig mühelos nutzen. Die digitale Anzeige weist die verbleibende Restnutzungszeit aus, und der fünf Meter lange Staubsaugerschlauch lässt die Reinigung selbst grösserer Autos problemlos zu. Welche Vorteile Shell Partner vom Einsatz der AIR-serv-Geräte haben, erklärt Shell Partner Fred Pfenning, der mit seinem rund 75 Stationen umfassenden Netz aus Shell Stationen und eigenen Tankstellen der Marke PM verstärkt auf den Einsatz innovativer AIR-serv-Geräte setzt:

*Herr Pfenning, Reifendruck und Innenreinigung waren für Sie bisher immer eine Herausforderung – warum?*  
Weil Geräte früher oft gestohlen, beschädigt oder aufgebrochen und tragbare Geräte nicht wieder an ihren Platz zurückgebracht wurden. Zudem gab es Probleme mit überdimensionierten und wartungsintensiven Kompressoren. Um das zu vermeiden, haben wir uns für AIR-serv-Geräte entschieden. Sie sind einfach zu bedienen, überzeugen mit Qualität, Zuverlässigkeit und Design. Obendrein ist der Service – von der Planung über die Installation bis hin zum Alltagseinsatz – vorbildlich, Reparaturen sind in zwei Tagen reibungslos erledigt.

*Wo genau liegen die Vorteile der AIR-serv-Kombigeräte?*  
Der Kunde hat alle Funktionen gebündelt in einem Gerät: staubsaugen, Luft prüfen und nachfüllen. Das Gerät ist platzsparend. Bestechend sind auch die Sicherheit und Digitalisierung gegenüber anderen Geräten. Gründe genug, warum wir am Ausbau des Systems über unser ganzes Netz arbeiten. Denn auch die Abholung und das Handling des Umsatzes läuft direkt über AIR-serv. Das ist für uns ein klarer Vorteil – denn es ist sicher, regelmässig und immer korrekt in der Abwicklung.

*Sehen Sie einen Zusammenhang zwischen Erscheinungsbild Tankstelle und dem Kaufverhalten Ihrer Kunden?*  
Ja klar, eine saubere Tankstelle lädt Kunden ein, vermittelt das Gefühl von Kompetenz und Qualität. Die AIR-serv-Kombigeräte sind inzwischen sogar Teil unseres einheitlichen Serviceversprechens.

